



Amtliche Mitteilung • Zugestellt durch Post.at

STADTZEITUNG Friesach

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Friesach | Ausgabe 59 | Juni 2022

www.friesach.at



Fürstenhofplatz 1, 9360 Friesach | T: 04268 2213 | F: 04268 2213-27 | E: friesach@ktn.gde.at

Amtszeiten:
Montag bis Donnerstag, 8 bis 12 und 13 bis 16 Uhr
Freitag: 8 bis 13 Uhr

Parteienverkehr:
Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr
Mittwoch zusätzlich 13 bis 16 Uhr



● Osterfest der Ukrainischen Familien

Am Sonntag den 24.04.2022 fand das Ukrainische Osterfest in Guldendorf bei St. Stefan statt.

Die Ukrainischen Bewohner gestalteten mit - Unterstützung einiger Helfer - einen wunderschönen Nachmittag mit traditionellen ukrainischen Gerichten.

Somit konnten die Ereignisse in der Ukraine wenigstens für einige Stunden in den Hintergrund gedrängt werden. Es gab zwischen den ukrainischen Bewohnern und den Besuchern angeregte Gespräche, auch einmal abseits des allgegenwärtigen Krieges in ihrem Heimatland.

Ganz konnte das Thema des Krieges aber natürlich nicht ausgeblendet werden und zwischendurch gab es auch immer wieder kleine tränenreiche Momente, die aber wieder durch ge-

meinsames Tanzen und Lachen verdrängt wurden.

Die sprachlichen Barrieren wurden überbrückt, in dem man sich in englischer Sprache bzw. auch mitunter durch Gesten und Gebärden „unterhalten“ hat.

Die Bewohner sind öfters in den Friesacher Geschäften anzutreffen, einige der Kinder besuchen auch die Volksschule und die Mittelschule unserer Stadt.

Immer wieder haben sich die Bewohner auch bei allen Unterstützern bedankt. Insbesondere danken wir der Fa. Kärntner Fleisch (Ing. Dolzer) und Frau Manuela Grün (Buschenschank Grün) für die Sachspenden für das Fest, sowie bei Frau Seidl Heike, Friseur Althofen und allen nicht persönlich genannten Unterstützern.

Ihre Pearle-Filiale:
Kreuzstraße 23, 9330 Althofen

45 Jahre
Pearle Österreich

Pearle 
macht meine Brille.

www.pearle.at    

bis **-45%**

Pearle
PACKERL 
**ALLE
BRILLEN**

**ZWEITE
BRILLE
GRATIS!**

Gültig längstens bis 30.4.2022. Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrer Pearle-Filiale in Althofen.

Corona-Schutzimpfung

Die Impfstoffe

Die Impfung wirkt!



© istockphoto.com / Jusa studios

Unterschiedliche Impfstoffarten – gleiche Wirkung!

So schützt die Impfung: Das Immunsystem reagiert auf das **Spike-Protein** des Coronavirus und bildet **Antikörper und Immunzellen**, die vor **schwerer Erkrankung schützen**.

Kein Eingriff in menschliches Erbgut!

Auch **mRNA- und Vektorimpfstoffe** sind wie Totimpfstoffe einzuordnen. Sie beeinflussen nicht das menschliche Erbgut (DNA).

Vorbeugung ist der beste Schutz!

Die zugelassenen COVID-19-Medikamente sind **kein Ersatz für die Impfung**. Halten Sie sich an die aktuellen Impfeempfehlungen, um den **besten Schutz** für sich aufrecht zu erhalten.

Jetzt impfen!

Einfach anmelden unter impfen.gv.at

Weitere Informationen

(auch mehrsprachig)

sozialministerium.at/corona-schutzimpfung





SIMACEK

Wir suchen eine zuverlässige
REINIGUNGSKRAFT
m/w/d

für 15 Wochenstunden in Friesach
Arbeitszeiten: Mo-Fr ab 14 Uhr
Stundenlohn lt. KV € 9,71

Bei Interesse und für Rückfragen melden Sie sich bitte bei Frau Isabella Reif 0699/15554335.

Stadtmuseum am Petersberg

Im Kapellenturm der Burganlage Petersberg, Petersbergweg 7, 9360 Friesach
Geöffnet ab 04. Juni 2022 bis Ende September 2022

Öffnungszeiten: Mittwoch – Sonntag von 11:00 bis 17:00 Uhr, sowie jederzeit nach telefonischer Anmeldung unter +43 (0)4212/45608 (Tourismusbüro Mittelkärnten GmbH)



Ausstellung „Wohnzimmer Natur“

Getreidespeicher Friesach, Fürstenhofplatz 1, 9360 Friesach
Geöffnet von 01. Mai 2022 – 31. Oktober 2022

Öffnungszeiten:
Montag – Sonntag von 09:00 bis 16:00 Uhr
Die Eintrittsjetons erhalten Sie im Bürgerservicebüro im Parterre der Stadtgemeinde Friesach oder im Fürstenhof Café im Innenhof des Fürstenhofes.
Ausstellungsführungen nach Voranmeldung bei HRL Helmut Khom unter +43 (0)664/200 31 02



Craigher Schokolade Erlebnis-Manufaktur

Hauptplatz 3, 9360 Friesach

Öffnungszeiten:
Montag – Samstag von 09:00 bis 17:00 Uhr
Sonn- und Feiertags von 10:00 bis 17:00 Uhr
Alle weiteren Infos unter: www.craigher.com oder +43 (0)4268/2295



Erlebnis Uhrenmanufaktur – Uhrmachermeister Kogler

Hauptplatz 17, 9360 Friesach

Öffnungszeiten:
Montag – Dienstag 08:00 - 12:00 Uhr, 14:30 - 18:00 Uhr
Mittwoch 08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag – Freitag 08:00 - 12:00 Uhr, 14:30 - 18:00 Uhr
Samstag 09:00 – 12:00
Sonntag – Geschlossen
Alle weiteren Infos unter: <https://bebanana.watch/> oder +43 (0)4268/2525



IMPRESSUM:

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:
Stadtgemeinde Friesach, Fürstenhofplatz 1,
9360 Friesach

Tel.: 04268/2213, Fax: 04268/2213-27, E-Mail: friesach@ktn.gde.at

Redaktion: Mag. Bettina Vorreiter

Verlag, Anzeigen und Druck: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstr. 2,
9500 Villach, Tel.: 04242/307 95, E-Mail: office@santicum-medien.at

**DRUCKLAND
KÄRNTEN
PERFECTPRINT**

Kunst-dot-kommi!

Kreativ-Atelier



Herzliche **Einladung** zu den
**Tagen der offenen Tür &
Flohmarkt** zugunsten der
Stadtgrabenmauer
in **Friesach**

**am Freitag, den 10. Juni 2022
am Samstag, den 11. Juni 2022**

jeweils in der Zeit

von 9:00 Uhr bis 16:00 Uhr

in den Räumen des Ateliers
Herrengasse 12

Die Oldtimer-Freunde-
Friesach laden ein zum



OLDTIMERTREFFEN
Samstag - 11. Juni 2022
10:00 Uhr
am Reitplatz FRIESACH



Programm:

- Oldtimerschau
- Traktor-Parkour
- Hüpfburg für Kinder

Jeder Oldtimerienker
erhält ein Gratisgetränk!
Teilnahme kostenlos!

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung. Es gilt die StVO sowie die aktuellen Covid-19 Bestimmungen.

● „Do kumm i her, do ghear i hin...“



Name: Renatus Arnold Sturm
Jahrgang: 1956
Beruf: Kellner, Zimmerer, Pensionist

Hobbys: Fotografieren, Sammeln, Eisschießen, Kochen, Lesen

Lebensmotto: Man lernt nie aus.

Seit wann lebst du in der Gemeinde Friesach?

Ich lebe seit 1984 in Friesach. Meine jetzige Frau, also die Liebe, hat mich hierhergebracht. Davor habe ich in St. Salvator gewohnt.

Warum hat es dich nie woanders hingezogen?

Ich bin einfach heimatverbunden und ich wollte nie von meinen Wurzeln weg und fahr auch bis heute nicht gern irgendwo hin. Am liebsten bin ich in Friesach, denn da bin ich aufgewachsen und ich will auch nicht weg.

Wo ist dein Lieblingsplatz in Friesach?

Hmm, ich schätze das ist der Petersberg. Die alten Mauern und die Burg an sich ist als Fotomotiv alleine schon ein Wahnsinn, aber auch die Aussicht von oben ist einfach wunderschön.

Was bedeutet für dich Familie?

Es gibt nichts Schöneres als die Familie. Das steht über Allem. Die Verbundenheit, Liebe und wenn man seine Kinder aufwachsen sieht ist das Schönste das es gibt. Auch der Rückhalt in schwierigen Zeiten ist einfach sehr wichtig und das braucht glaub ich ein jeder Mensch.

Heimat bedeutet für dich...?

Eigentlich alles. Ich liebe diese Gegend und ich will auch wirklich nirgendwo anders hin. Es hat mich nie irgendwo hingetrieben. Ich war zwar viel im Ausland oder in Wien, aber da möchte ich niemals hin. Ich bin hier einfach zutiefst verwurzelt.

Was ist deine prägendste Erinnerung an Friesach?

Hmm, vielleicht das Spektakulum, weil es einfach immer wieder schön ist und tolle Erinnerungen hinterlassen hat. Die Ritterspiele gibt es heute zwar nicht mehr, aber auch die sind mir sehr stark im Gedächtnis geblieben. Einfach die Feste, ob von den Bürgerfrauen oder Feuerwehrfest waren für mich persönlich immer sehr schön.

Wann hast du zuletzt herzlich gelacht?

Wenn ich zum Beispiel zum Wastian ins Gasthaus gehe und mit den älteren Leuten über die Geschichten von früher rede kann ich immer Tränen lachen, weil es einfach nicht in meiner Zeit passiert ist und ich dort immer neue Geschichten höre, und das gefällt mir einfach.

Du bist seit Jahrzehnten ein sehr bekannter Hobbyfotograf. Wie kamst du zu deinem Hobby?

Ich habe damals als ich von der Volksschule in die Hauptschule gekommen bin mir mit meinem „Schwammerlgeld“ einen Fotoapparat gekauft und seit diesem Tag hat mich das Fotografieren nie mehr losgelassen. Das ist das Herzstück meines Lebensneben der Familie. Mich fasziniert die Technik, und die Möglichkeit einen Moment festzuhalten und diesen dann in Ruhe auf mich wirken zu lassen. Wenn ich mir alte Fotos

SchuhhausWeber **schuhhausweberfriesach**

WEBER
SCHUHHAUS

04268/2282 **FRIESACH**

anschaue, die ich gemacht habe bin ich immer wieder erstaunt, dass ich damals so gute Fotos gemacht habe. (lacht)

Deine Wünsche an die Gemeinde?

Ich hätte gern, dass die Gemeinde ein wenig mehr auf die Vereine schaut. Es gibt heute leider nur mehr sehr wenige Vereine in Friesach. Es gibt keinen Eisschützenverein, keine Faschingsgilde und das ist leider einfach mit der Zeit verloren gegangen. Ich finde es einfach schade, dass diese Traditionen und Brauchtümer verloren gehen und ich glaube, dass man das wieder mehr forcieren könnte. Ich finde das einfach schön und das ist ein Teil der Kultur und ich brauch das auch. Es tut mir immer wieder weh, wenn ich von einer Vereinsauflösung erfahren muss.

Wie würdest du Friesach einer Ortsfremden Person beschreiben?

Friesach ist eine wunderschöne, mittelalterliche Stadt, in der es schöne Burgen gibt und in der auch eine Neue gebaut wird. Eine wunderschöne heimelige Altstadt mit tollen Menschen und einer sehr entspannten Atmosphäre. Einfach unglaublich sehenswert.

Danke für das Gespräch.

Eure Gemeinderätin

Irene Buggelsheim

Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen.
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.





3. – 5. Juni 2022

XVI. Volvo-Mania FRIESACH

Die Volvo-Mania steht ganz im Zeichen der Begegnung von Volvo-Freundinnen und -Freunden aus aller Welt im historischen Ambiente der Burgenstadt Friesach während dem faszinierenden Volvo-Fahrer- und Teilemarkt das Treffen mit der Fahrzeugrestauration, das Befahren schöner, landschaftlich interessanter Strecken, wieder mit einigen Besichtigungen und mit geselligen Abenden in gemütlicher Runde, organisiert von Elisabeth und Robert Dietzinger sowie Hans-Joachim C. Unterberger, im Vordergrund stehen.

Corona-Virus bedingte Nachfeierung

Im Herbst 1960 kam der Volvo P1800 auf den Markt, im Spätsommer 1990 dann der Volvo 960 – ein guter Grund, diese Volvo-Typen - coronabedingt verspätet – 2022 zu ihrem 60er bzw. 30er Geburtstag gemeinsam mit dem Volvo 850 im Rahmen der Volvo-Mania zu feiern!

Volvo Club Österreich, Postfach 22, 9707 Wien, Österreich, Telefon +43 1 464 437810, E-Mail office@volvoclub.at, www.volvoclub.at

● Erlebnis Burgbau Friesach hat seine Pforten wieder geöffnet!



Altes Wissen neu entdecken – die altbewährten, naturverbundenen Handwerkstechniken unserer Ahnen werden durch das Projekt Erlebnis Burgbau Friesach für neue Generationen weitergetragen.

Mit großem Schwung, frischem Elan und unzähligen Ideen starten wir daher in die neue Saison 2022. Die großen Ziele für die Saison 2022 sind zum einen die Fertigstellung der Wagenhütte im Handwerkerdorf, die erfolgreiche Fortsetzung des Kalkbrandes vor Ort sowie – und das dürfen wir als großes „Highlight“ titulieren – die Fertigstellung

vom 3. Stockwerk des Wohnturmes sowie der Beginn des einzigartigen hölzernen Wehrganges aus Lärchenholz.

Führungstermine für die Saison 2022:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Samstag:
jeweils um 10:30 | 13:15 | 14:45

Sonntag, Feiertag:

jeweils um 10:30 | 11:15 | 13:15 | 13:45 | 14:45

Bitte folgenden wichtigen Hinweis beachten: Die Baustelle ist ausschließlich mit Führung zu besichtigen. Bei Gewitter, Sturm oder starken Regenfällen finden keine Führungen statt. Wir empfehlen gutes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung.

Angebot für jene Besucherinnen und Besucher, die uns gerne öfter besuchen: neu in unserem Repertoire haben wir eine Burgbau-Jahreskarte für €25,- pro Person.

Inhaberinnen und Inhaber der Kärnten Card haben 1 x täglichen freien Eintritt!

● Erfolgreiche Burgbau Bilanz 2021

Im Zuge der letzten Gemeinderatssitzung konnten die drei Geschäftsführer der Burg Friesach Errichungs GmbH (kurz „Burgbau“) **Bgm. Josef Kronlechner, Erich Kejzar und Str. Ing. Helmut Wachernig** stolz eine erfreuliche Bilanz über das Geschäftsjahr 2021 präsentieren.

Der Jahresüberschuss beträgt über € 75.000,- !

Ausschlaggebend dafür war eine, trotz „Corona“-bedingten Einschränkungen, stark steigende Anzahl an Besuchern. Die Vollmitgliedschaft als „Kärnten Card“-Partner hat sich als Erfolgsfaktor bestätigt. Die umsichtige Planung durch den Projektleiter **Mag. Gerald Krenn** und die Ehrenamtlichkeit der drei Geschäftsführer wirkten sich ebenfalls positiv auf das Bilanzergebnis aus. Gemeinsam mit den Zusicherungen der Projektpartner AMS Kärnten, Land Kärnten und dem Europäischen Sozialfond (ESF), dieses einzigartige Projekt weiter zu unterstützen, sollte einer längerfristigen guten Entwicklung des Burgbaues nichts im Wege stehen. Unter diesen erfreulichen Umständen wird auch die touristische Leuchtturmfunktion des Burgbaues auf unsere Gemeinde und die Region immer besser spürbar. Die Bilanz wurde vom Gemeinderat einstimmig angenommen und den Geschäftsführern die Entlastung erteilt.

Ämliche Mitteilung
Zugestellt durch Post.at

LAND KÄRNTEN

Stress & Burnout

VORTRAG

gesunde gemeinde

Stress und Burnout sind schon lange keine Erscheinungsbilder mehr, die nur Topmanager betreffen! Bei vielen Betroffenen ist feststellbar, dass sehr häufig eigene Bedürfnisse vernachlässigt und eigene Leistungsgrenzen ignoriert werden. In diesem Vortrag erfahren Sie Näheres zum Thema „Stress“ und den möglichen Folgen von Dauerstress. Darüber hinaus werden Ihnen Strategien nähergebracht, wie Sie Ausgleich schaffen und Kraft tanken können.

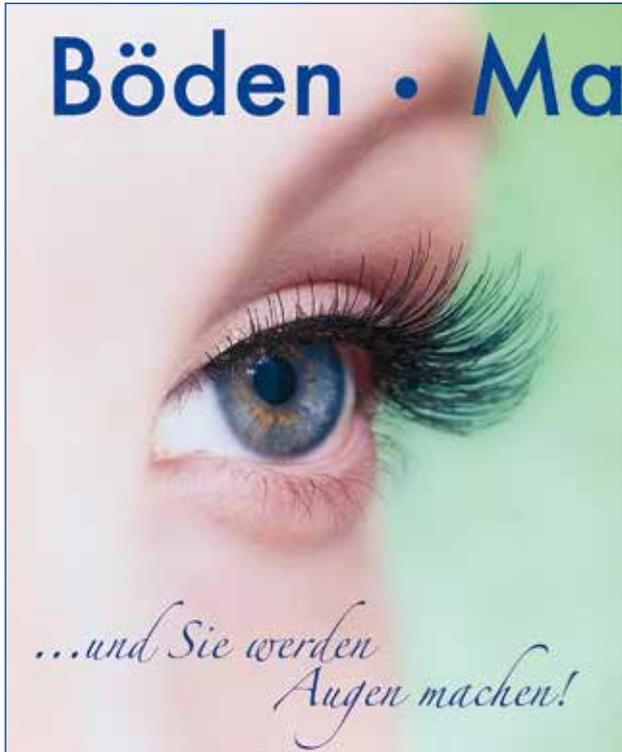
TERMIN: 9. Juni 2022 um 18 Uhr

VERANSTALTUNGSORT: Festsaal der Stadtgemeinde Friesach,
4. Stock, Fürstenhofplatz 1, 9360 Friesach

REFERENT: Tina Gressl

Der Vortrag wird im Rahmen des Projekts „Kärntner Bündnis gegen Depression“ (Land Kärnten – Abt. 5 Gesundheit und Pflege, pro mente kärnten und Gesundheitsland Kärnten) in Zusammenarbeit mit der „Gesunden Gemeinde“ Friesach durchgeführt.

www.gesundheitsland.at



Böden • Malerei • Fassaden

Renovieren mit

vince

9360 Friesach • Getreidestr.8
Mobil 0664/2621836
nat.vince@malerei-vince.at
www.malerei-vince.at

*...und Sie werden
Augen machen!*

● Letti's Erinnerungen

Fortsetzung aus der Mai Ausgabe...

Dann kamen Weihnachten, das Fest der Vorbereitungen. Wir kleineren Kinder mussten in Vaters Werkstatt übersiedeln, da ja in unserem Kinderzimmer sich das Christkind in Gestalt der Eltern und der erwachseneren Kinder zu tun hatte. Das Christkind unternahm allerhand, um uns Freude zu bereiten. Während dessen saßen wir in froher Erwartung auf Vaters Hobelbank beim Fenster und in unserer Fantasie sahen wir draußen immer wieder eine goldene Kugel hin und her fliegen und nahmen an, das ist das Christkind. Die Wartezeit kam uns sehr lange vor, auf einmal aber läutete das Christkind und Vater „erlöste“ uns und führte uns zum festlich geschmückten Christbaum. Ja, das war ein Jubel und eine Freude, bis wir alles gefunden hatten, was das Christkind uns beschert hatte. Ob wir wohl wirklich das ganze Jahr so brav gewesen waren wie es den Anschein hatte? Als die Freude am Höhepunkt war, wurden dann unter Vaters Anleitung Weihnachtslieder gesungen, Gedichte aufgesagt und schließlich das Essen aufgetragen. Wir machten dem Christkind und den Eltern die Freude und waren sehr brav und aßen dem Anschein nach mit Heißhunger, obwohl wir kaum mehr ruhig sitzen konnten. Statt zu essen wollten wir uns viel lieber mit all den neuen Sachen beschäftigen. Erst später durften wir dann doch noch eine Weile spielen, aber dann ging's ab in die Betten. Das war immer sehr schwer für uns, nach all dem Schönen, das wir an diesem Abend erlebt hatten. Aber so lernt man schon von klein auf, dass Enttäuschungen auch zu überwinden sind, wenn es nicht anders geht. Für das Leben ist das sehr wichtig.

Nun habe ich viele Reihen von Jahren hinter mich gebracht und habe im Februar meinen 80. Geburtstag gefeiert, mit Sohn und Schwiegertochter und vielen, vielen Blumen und Geschenken.

Letti's 80-ster Geburtstag

Ich bin mir schon vorgekommen wie eine Film-Diva, der man alles zu Füßen legt, was Freude macht. Meine Jungen leben in Kärnten und ich in Niederösterreich, und daher war es das Schönste für mich, dass sie Zeit hatten, mit mir den 80er zu feiern. Meine Schwiegertochter musste leider am zweiten Tag



Letti's 80-ster Geburtstag

ihres Hierseins berufshalber wieder nach Hause fahren. Zur Feier des Tages gingen wir groß essen. Da ich Diabetikerin bin, soll ich nichts Süßes essen, doch zum Geburtstag habe ich auch einmal groß gesündigt - mit einem „Mohr im Hemd“. Es war zwar nur eine Mehlspeise, aber hinterher dachte ich, es war nicht richtig, man sollte sich immer an die Regeln halten. Danach haben wir meine Schwiegertochter mit dem Auto zum Zug gebracht, damit sie nach Hause fahren konnte. Mir war sehr übel beim Fahren, aber schlussendlich landeten wir wieder gut bei mir daheim. Mein Sohn blieb zu meiner Freude noch ein paar Tage hier bei mir, weil er sein Geburtstagsgeschenk an mich noch einbauen wollte, eine Küchenverbauung mit Elektroherd, wunderschön. Hoffentlich kann ich mich noch lange an ihr erfreuen. Auch jetzt noch, schon fast vier Wochen nach meinem Geburtstag, kommen immer wieder Gratulanten. Sollte ich Neunzig werden, wie mein Sohn mir wünschte, werde ich mir die kommende Zeit, egal wie lange sie noch dauert und wie lang ich es noch schaffe, gut merken und sie hier weitergeben.

Fortsetzung folgt...



● Der Maibaum steht

Am 30. April fand das traditionelle Maibaum Aufstellen in Friesach statt. Neben zahlreichen Gästen, konnte auch Landesrätin Sarah Schaar begrüßt werden.



© Büro Sarah Schaar



Mag. Dr. Christian Perchtold
Öffentlicher Notar

Betriebsübergabe - oft ein schwieriger Generationenwechsel

Damit die Betriebsnachfolge nicht zum Desaster wird: der Notar rät zur Sorgfalt.

Als Notar/in bin ich regelmäßig damit beauftragt, Betriebsübergaben und zwar von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben sowie allen sonstigen Unternehmen beratend zu begleiten und vertraglich umzusetzen. Die Betriebsübergaben laufen aber nicht immer problemlos ab. Viel zu oft wird das Thema der Übergabe auf die lange Bank geschoben, anstelle mit dem/der Übernehmer/in die Übergabe früh genug vorzubereiten und den/die künftige/n Übernehmer/in in allen wesentlichen Bereiche einzuführen. Oft genug will der/der Übergeber/in nach erfolgter Übergabe weiter mitbestimmen und ist nicht bereits sich zurückzuziehen.

Der/Die Notar/in berät Sie darüber, wie die Betriebsübergabe vertragsrechtlich, steuerlich und sozialversicherungsmäßig optimal umgesetzt wird. Der Übergabe- und Gesellschaftsvertrag, pensionsrechtliche Fragen, Abfertigungen, Finanzierungen, Steuern,

Haftungsfragen, Mietverträge, Versorgung der Übergeber, erb- und pflichtteilsrechtliche Fragen und auch die passende Rechtsformwahl sind dabei die wichtigsten Themenbereiche. Darüberhinaus sorgt ihr/ihre Notar/in als neutrale/r Vertragsrichter/in dafür, dass eine von allen Beteiligten gut angenommene Lösung zu Stande kommt.

Die Rechtsberatung und die Vertragsgestaltung sind mit Kosten verbunden, die sind aber eine kluge Vorsorge. Im Rahmen der Betriebsübergabe ein gutes Vertragswerk aufzustellen, hilft zukünftige Problem zu vermeiden und die Kosten so niedrig als möglich zu halten.

Wiener Straße 17
9360 Friesach
Tel.: 04268/2335

E-Mail: perchtold@notar.at

Sprechstunde Althofen:
Stadtgemeindeamt
DO: 08:30 – 10:30

**Öffnungszeiten Büro
Friesach:**
MO-DO: 08:00-17:00
FR: 08:00 – 14:00




MAG. DR. CHRISTIAN PERCHTOLD
Öffentlicher Notar





KFZ-Technik Marktstrasse 1a
Jöbstl GmbH 9330 Althofen

- Spezialist für VW und Audi
- § 57a bis 3,5 t
- Service + Reparatur + Karosserie aller Marken
- Schadensabwicklung
- Reifenlagerung

T: 0664/75140882

www.kfz-joebstl.at

● 20 Jahre Patchwork in Friesach



Die Friesacher Patchworkerinnen mit Obfrau Elfi Kammerberger, durften am Muttertagswochenende voller Freude zahlreiche begeisterte Besucher*innen bei der Jubiläumsausstellung im Festsaal des Fürstenhofes, begrüßen. Bürgermeister Josef Kronlechner brachte Amtsleiterin Mag. Bettina Vorreiter und den gesamten Stadtrat mit zur Vernissage und eröffnete die Ausstellung mit einer sehr beherzten Ansprache.

Es ist dem Verein gelungen über 100 große und kleine Quilts, Pölster, Taschen und kleine Verkaufsartikel zu präsentieren, die in den letzten fünf Jahren von den emsigen Mitgliedern mit großer Begeisterung genäht wurden. Dank Corona sind einige themenbezogene Projekte entstanden, die es sonst in dieser Anzahl nicht gegeben hätte, wie zum Beispiel: Blockhaus, Tula Pink, Würfelquilts, Himmlische Zeiten, Asymmetrie...

Es kamen fünf Quilts und 2 (genähte) Katzen zur Verlosung – Unterstützung dafür kam von Gerlinde Fürstner (Patchworkstube Fürstner), Ricarda und Christiane Heitkämper (Rosequilts). Der Losverkauf sprengte alle Rekorde und so konnten der Kinderbetreuungsgruppe „DOKH CAMILLOS“ in Friesach, mit großer Freude 2200 Euro für eine besondere Anschaffung, übergeben werden.

Die Kinder-Rätselrally fand bei den kleinen Gästen großen Anklang und wurde natürlich mit netten Preisen belohnt.

Auch die bereits patchenden Enkelkinder durften ihre Werke gebührend und präsentieren, worauf sie und auch die Omis natürlich besonders stolz sind!

Eine Abordnung des Krankenhauses der Barmherzigen Brüder

● Friesach wird „Together Point“

Der Bereich „Lebensmittel retten und teilen“ vom Verein Friesach im Wandel wird zu einem „Together Point“!

Wann: am Freitag, den 10. Juni um 17 Uhr im Rahmen der Lebensmittelausgabe in der Stadtgemeinde Friesach. Das Team und die **Ausgabezeiten - jeden Mittwoch und Freitag um 17 Uhr** in der Gemeinde - bleiben unverändert! Bitte bedenken Sie auch weiterhin: „Nur abgeholte Lebensmittel sind gerettete Lebensmittel.“ Der Grundgedanke des Vereins „Together“ geht konform mit unserem Verein in Friesach. Es geht uns darum, Bewusstsein im zwischenmenschlichen und in umweltbezo-



© Patchworkverein Friesach

St.Veit/Glan, für die jährlich ca. 120 Herzkissen, für an Brustkrebs erkrankte Patientinnen hergestellt werden, bedankte sich für 10 Jahre Zusammenarbeit und beschenkte die Patchworkerinnen mit einem großzügigen Stoff-Gutschein! Die Damen erfahren immer wieder große Wertschätzung von Seiten der Leitung des Krankenhauses St.Veit/ Glan.

Am großen Verkaufstisch fand sich so manches Mitbringsel für den Muttertag. Für die PW-Liebhaber waren Gerlinde Fürstner, Ricarda und Christiane Heitkämper mit ihren Stoffen präsent und so konnte mit Herzenslust goustiert und auch gekauft werden. Erstmals wurde Dank Frau Gerda Schulze auch wunderschöne, selbstgefärbte Wolle angeboten.

Nicht zu vergessen das schon legendäre CAFE! Die Mehlspeislieferantinnen produzierten auf Hochtouren und lieferten wunderbare Torten, Rouladen und Kuchen. Bei einem Glaserl Sekt, einer Tasse Kaffee und Kuchen wurden in so mancher Runde neue Ideen geschmiedet und endlich wieder gemütlich zusammensitzend getratscht!

Die Patchworkerinnen danken allen Gästen aus den Bundesländern, die das 20-jährige Jubiläum durch ihren zahlreichen Besuch bereichert und unvergesslich gemacht haben!

genen Bereichen zu schaffen. Verantwortung für die Natur, ein wertschätzender und ressourcenschonender Umgang mit allem, was für unser Leben notwendig ist, gehört zu unseren Hauptzielen. Der Together Verein ist kärntenweit mit seinen Points vertreten. Die Standorte der „Lebensmittelretter“ finden sich in Villach, Klagenfurt, Spittal, Völkermarkt, Ebenthal, Ferlach, St. Jakob und St. Veit. Auch hier werden gerettete Lebensmittel aus Supermärkten, von Feldern und Gärten weitergegeben. Weitere Informationen über Together Point: www.act2gether.at und in der nächsten Ausgabe der Friesacher Stadtzeitung.



● Kulturgut hilft Kulturgut

Anlässlich der Spendenaktion für die Renovierung des historischen Stadtgrabens der Stadt Friesach, ist es auch den Bewohnern des nahegelegenen Schlosses Grades ein Anliegen, die Instandhaltungsarbeiten zu unterstützen.

Seit 7 Jahren wird Grades nun revitalisiert und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Dementsprechend wissen die Gradeser genau um die Herausforderungen der Erhaltung historischer Kulturgüter Bescheid.

Der Kulturgüterschutz und Denkmalschutz stellen das Hauptaugenmerk in Grades dar, darum öffnen sich am 16. Juni 2022 um 15:00 Uhr die Pforten unseres Hauses für eine Führung mit dem Schlossherrn. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt der Renovierung des Stadtgrabens Friesach zugute.

Schloss Grades, Schlossstraße 1, 9362 Grades

Führungsbeitrag: 12,50€

Anmeldung erbeten unter: 069910812007
oder einfach vorbeikommen

● Wildtiere in Originalgröße sehen und hören

Der Mensch bewegt sich in der Natur stets im „Wohnzimmer“ von Wildtieren. Daher auch der Titel der Ausstellung. Angesichts immer kleiner werdender Wildlebensräume bei gleichzeitiger Zunahme der Naturnutzung durch den Menschen kann die Herausforderung im Interesse der Wildtiere nur im Miteinander mit allen Freunden und Nutzern der Natur bewerkstelligt werden. Dem Publikum wird anhand von sehenswerten Präparaten ein Blick auf die Vielfalt von Kärntens Wildtieren geboten. Wer möchte nicht einmal z.B. einen Bären oder Luchs aus der Nähe betrachten können? In kurzen leicht verständlichen Texten erfährt man vieles über charakterliche Lebens bzw. Verhaltensweisen und Besonderheiten der Wildtiere Kärntens. Vom Lebensraum der Feuchtbiotope über die Aulandschaft und Tiefebenen bis hin zu alpinen Lagen, die z.B. Gamswild, Murmeltiere und Co beherbergen, werden dem Publikum auf rund 400m² Ausstellungsfläche, Lebensräume uns damit die „Wohnzimmer“ der Wildtiere näher gebracht.



© Helmut Khom

● Verstorbenerliste April 2022

- Friedrich Nagele
- Rosa Maria Klaming
- Erna Hollauf
- Katharina Maurer

● Geburten

Zehn kleine Finger, zehn kleine Zehen – es ist ein Wunder und jeder kann es sehen.

Herzlichen Willkommen in Friesach!

Josefine Obmann, geboren am 29.12.2021

Maya Urschitz, geboren am 08.04.2022



Obmann Josefine

● Gratulationen

Herzliche Gratulation an Frau Helga Liegl zum 80. Geburtstag!



© Liegl

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICUM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at



● Pensionistenverband Friesach

Wegen Corona konnte 2021 keine Jahresversammlung statt finden, somit auch keine Mitglieder Ehrung. Aufstecknadel mit Urkunde für langjährige Treue zur PVÖ Ortsgruppe Friesach haben erhalten =

- 30 Jahre = Schönfelder Willi
- 25 Jahre = Lamprecht Franz
- 20 Jahre = Korak Maria / Stark Lambert / Brandner Josefa
Bergmann Raimund / Auer Katharina
- 15 Jahre = Ebner Irmgard / Haas Hubert / Isopp Sieglinde
Wastian Herbert / Koschitz Anneliese
Löcker Greti / Plesa Helga u. Niko
Bergmann Maria

PAUER
Metall und Schrottverwertungs- GmbH

A-9322 Micheldorf
Gewerbepark, Gasteige 2
Tel. 04262 / 27 409
office@pauerschrott.at
www.pauerschrott.at

Schrott, NE-Metalle
Abbruch von
Industrieanlagen
Container-Dienst
Entsorgung

Schrott & Metall Ankauf **Sofort Auszahlung**
Wir zahlen Bestpreise !

Leider nicht mehr unter Uns = Grete Mischkulnig 35 Jahre
Stefanie Lamprecht 25 Jahre



Ihr Immobilienmakler in Althofen und Umgebung

Gerhard Genser, MSc
Immobilientreuhänder

0676/93 43 495
genser@immoi.at
www.immoi.at




Allgemein beideter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger für das Immobilienwesen



● An die Buntstifte, fertig, los!

52. Raiffeisen Jugendwettbewerb

Unter dem Motto „Was ist schön?“ durften sich die SchülerInnen der Volksschulen Friesach, St. Salvator und Micheldorf, sowie die SchülerInnen der Mittelschule Friesach in den letzten Wochen künstlerisch betätigen.

Ob mit Buntstiften, Pinsel oder Kreide, der Kreativität der kleinen KünstlerInnen waren keine Grenzen gesetzt. Das heurige Motto lud dazu ein, jenes ästhetische Empfinden herauszufinden, welches in den Köpfen der Kinder gespeichert ist. Auch dieses Jahr waren wir fasziniert, wie kreativ

Altersgruppe 3 (5. bis 8. Schulstufe)



Emma Körbler
MS Friesach

und originell die Kinder ihre Ideen zu Papier bringen. Die GewinnerInnen wurden bei der Siegerehrung, in der Raiffeisenbank Friesach-Metnitztal mit tollen Sachpreisen belohnt. Die Erstplatzierten jeder Altersgruppe hatten zusätzlich die Möglichkeit, auf Landes- und Bundesebene ausgezeichnet zu werden. Wir gratulieren nochmals allen GewinnerInnen und wünschen euch weiterhin viel Spaß und Freude beim Malen. Ein besonderes Dankeschön geht an die DirektorInnen und LehrerInnen, sowie an den Verein „kunst-dot-komm!“, die uns tatkräftig unterstützt haben.

Altersgruppe 1 (1. & 2. Schulstufe)



Simon Neubauer
VS Friesach

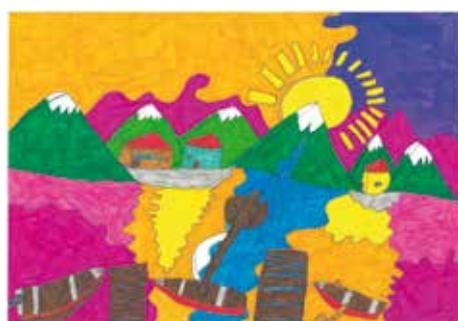


Mathias Guggenbichler
VS St. Salvator



Alexander Zitzenbacher
VS Micheldorf

Altersgruppe 2 (3. & 4. Schulstufe)



Raphael Eicher
VS Friesach



Dominik Schiava
VS St. Salvator



Tony Planegger
VS Micheldorf



● Ein Pavillon am Schulzentrum in Friesach

© VS Friesach

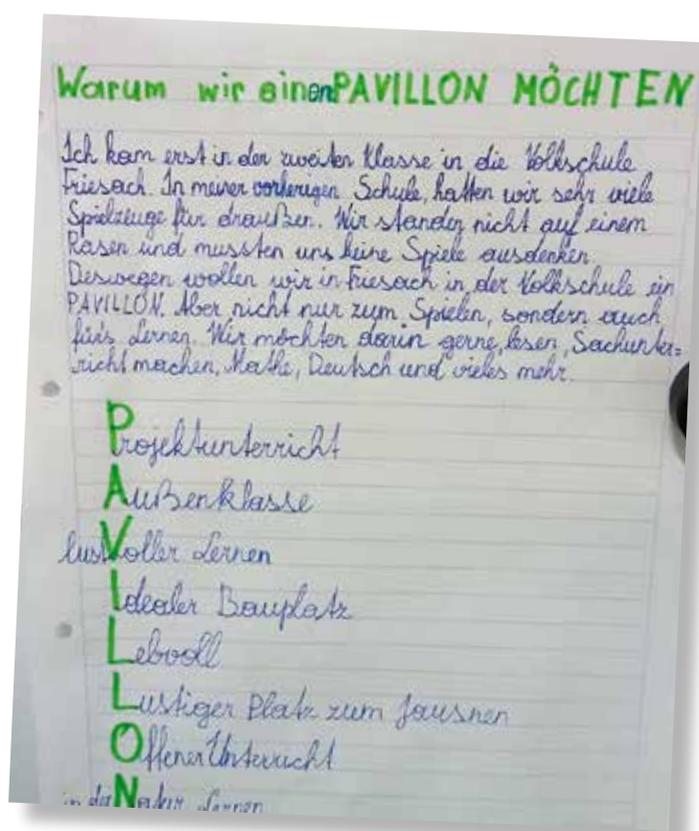


Die SchülerInnen und Lehrerinnen der VS Friesach planen seit zwei Jahren eine Außenklasse.

An dieser Stelle könnte ein langer Text über den körperlichen und geistigen Gewinn beim Lernen in der freien Natur stehen. Wir haben die Kinder selbst die Texte schreiben lassen - und einen Pavillon gebastelt. Die Planungen laufen schon, und die ersten Sponsoren haben sich auch schon gemeldet. Herzlichen Dank, wir freuen uns darauf!

● Schüler entdecken Friesach

Nach langer, coronabedingter Pause war es am 27. April endlich wieder so weit und wir konnten die erste Schulklasse in Friesach begrüßen. Bis 04. Juli werden ca 800 Schülerinnen und Schüler aus Kärnten und Wien unsere Burgenstadt erkunden und entdecken. Drei Tage verweilen die Kinder in Friesach, besuchen das Wohnzimmer Natur, bestaunen die Ausstellung im Kapellenturm, erlernen mittelalterliches Handwerk am Burgbau, genießen Schokolade in der Schokoladenmanufaktur Craigher und lassen sich von unseren Nachtwächtern die schönsten Plätze der Stadt zeigen. Begrüßt werden die Schülerinnen und Schüler von Bürgermeister Kronlechner, Mitarbeitern der Stadtgemeinde und den Stadtwehchen mit Brot und Salz und einem kräftigen Schluck Drachenblut.





SIMACEK

Bei Interesse und für Rückfragen
melden Sie sich bitte bei
Frau Isabella Reif unter
0699/15554335.

Wir suchen eine zuverlässige
REINIGUNGSKRAFT
m/w/d

für 25 Wochenstunden im Wechseldienst
für das Bezirksaltenheim St. Salvator

Arbeitszeiten:

Mo-Fr von 07:30-12:30 Uhr
und Sa, So 06:00-12:00 Uhr

Stundenlohn lt. KV € 9,84

● Es wird wieder gespielt

Nach zweijähriger „Zwangspause“ hat die Theatergruppe Zeltschach die Probenarbeit wieder aufgenommen und feiert am Freitag, 3.6.2022 um 19:30 Uhr in der Festhalle Zeltschach die Premiere von „Der ewige Spitzbua“, ein ländlicher Schwank in drei Akten von Toni Gerlin und Anton Maly.

Bereits vor zwei Jahren, noch vor COVID-19, entschloss sich die Theatergruppe Zeltschach das Stück „Der ewige Spitzbua“ aufzuführen. Die Rollen wurden verteilt und die ersten Proben fanden statt, bis die Corona-Krise alles änderte. So wurde der Probenbetrieb eingestellt, in der Hoffnung, die Aufführungen zu einem späteren Zeitpunkt durchführen zu können. Aufgrund der unsicheren Lage wurde auch 2021 die Probenarbeit nicht wieder aufgenommen. Umso motivierter sind die Darsteller:innen dieses Jahr und hoffen auf zahlreiche Zuschauer:innen an den Terminen.

Zum Inhalt

Bereits zu Lebzeiten hat sich der Jochenbauer eine letzte Spitzbüberei ausgedacht. Nach seinem Tod soll ein Brief an drei frühere Liebchaften gesandt werden. Darin lädt er Katharina, Margarete und Anastasia zur Testamentseröffnung ein. In der Annahme, seinen Hof und dessen Vermögen zu erben, trudeln sie nach und nach ein. In markigen und lautstarken Sprüchen beansprucht jede für sich das alleinige Recht der künftigen Herrschaft auf dem Hof. Knecht Bartl hat alle Hände voll zu tun, den Streitigkeiten der drei erbfreudigen Damen Herr zu werden.

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt!
Die Theatergruppe Zeltschach freut sich auf Sie!

Zur Information:

Titel: Der ewige Spitzbua

Autoren: Toni Gerlin und Anton Maly

Verlag: Österreichischer Bühnenverlag - Kaiser & Co. GesmbH
Darsteller:innen: Thomas Eicher, Jasmin Petscharnig, Johannes Sackl, Monika Sortschan, Helga Stromberger, Dominik Süssmaier, Larissa Witschnig.

Unsere Aufführungen:

Fr, 3.6.2022 um 19:30 Uhr in der Festhalle Zeltschach

Fr, 10.6.2022 um 19:30 Uhr im Stadtsaal Friesach

Sa, 11.6.2022 um 19:30 Uhr im Stadtsaal Friesach

So, 12.6.2022 um 14:00 Uhr im Stadtsaal Friesach

Eintritt: Freiwillige Spende!

THEATERGRUPPE ZELTSCHACH
präsentiert

Der ewige Spitzbua
mit Toni Gerlin und Anton Maly

Termine 2022

Fr. | 03. 06. | 19.30 Uhr | Festhalle Zeltschach
Fr. | 10. 06. | 19.30 Uhr | Stadtsaal Friesach
Sa. | 11. 06. | 19.30 Uhr | Stadtsaal Friesach
So. | 12. 06. | 14.00 Uhr | Stadtsaal Friesach

Die THG Zeltschach freut sich auf Ihren Besuch!
Eintritt: Freiwillige Spende!

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner

STADTZEITUNG Friesach
Anmelden, abonnieren, werben!
www.stadtzeitung.at

SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at



● Maifest der Landjugend St. Salvator



© Renatus Sturm

Nachdem der von uns geschmückte Kranz und unser Maibaum mit Hilfe von all unseren Mitgliedern am Dorfplatz St. Salvator zum Stehen gebracht wurde, konnten wir unser langersehntes Maifest am 07. Mai 2022 feiern.

Es verschlug viele bekannte Gesichter aus unserem Dorf schon am frühen Vormittag zu uns, wo getrunken, gegessen, gesungen und gelacht wurde bis in die späten Abendstunden. Dank unseren fleißigen Landjugendmitgliedern, die einerseits hinter



der Theke und in der Küche alles im Griff hatten und andererseits unsere Gäste bewirteten, war unser Fest ein voller Erfolg. Wir bedanken uns noch einmal für jeden Einzelnen, der unser Fest besucht und mit uns einige lustige Stunden verbracht hat.



Die Martini-Weidegänse sind schon von weiten zu hören – nicht umsonst gelten Gänse als erfolgreiche Wächter. Am Genusshof vlg. Kreuzer in Friesach / Grafendorf von Christian und Erich Krammer-Eder hat das Federvieh jede Menge Auslauf. Auch unsere Masthühner haben immer frisches Stroh. Unsere Freilandlegehühner lieben unsere saftig grünen Wiesen und können sich den ganzen Tag über auf der geschützten Weide aufhalten und in frischem Gras scharren.

Immer im freien sind auch unsere Wiesenschweine, von alten längst vergessenen Nutztier-rassen. Langsam gewachsen wirkt sich dies positiv auf die Fleischqualität aus.

Unser Geflügel wird direkt am Hof geschlachtet und kann direkt bei uns erworben werden.

In unserer 24 h Selbstbedienungshütte haben wir eine Vielzahl (derzeit um die 140 Eigenprodukte) an selbst hergestellten bäuerlichen Produkten.

Unser umfangreiches Sortiment (kleiner Auszug)

Freilandeier, frische Masthühner alle 7 Wochen, Syrup, Marmeladen, Saure wie: Eierschwammerl, Speck wie: Osso-Collo, Schinken-, Karre-, Bauch- und Salzspeck

Aufstriche: Brattelfetten mit Ripperfleisch, Zwiebel-Grammel-Schmalz, Eieraufstrich, Gansfett, Schweinefett, Verhackertes, Bärlauchpesto

Wurstwaren: Selcher, Hartwürste, Geflügelextrawurst normal und geräuchert, Geflügel-sülzchen und vieles mehr.

Aus unserem Tiefkühlschrank: Schmalzmus, Hühnersuppe, Hühnerteile, Kärntner Kasnudel, Steinpilznudel, Spinatnudel, Bärlauchnudel, Leberknödel, Dinkelfittatten, Kärntner Reindlinge, Blutwurst, Schlickrapferln und vieles mehr.

Genusshof vlg. Kreuzer

Schützenweg 2
9360 Friesach
FB: Genusshof Friesach
Mobil: 0699/13100104 oder 0699/13100102

FrISCHE Masthühner alle 7 Wochen



Christian und Erich





Entscheiden Sie sich für den Meisterbetrieb: **HÖRTECHNIK PASSIEL**

Hier erhalten Sie meisterliche Versorgung mit Hörgeräten und Service mit eigenem Labor und Werkstatt.



Für jeden Erwachsenen, Kinder und Jugendliche erstellen wir ein individuelles Hörprofil, abgestimmt auf die persönlichen Bedürfnisse. Unser Standard sind hochwertige moderne, digitale Hörsysteme zu einem Preis, der es jedem erschwinglich macht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

HÖRTECHNIK PASSIEL GmbH

10.-Oktober-Strasse 2
9330 Althofen

Tel. 04262 - 20249
Fax 04262 - 27093

info@hoertechnik-passiel.at
www.hoertechnik-passiel.at



● **ÖTB Turnverein Friesach**



© Turnverein Friesach

Erfolgreiche Vereins- und Landesmeisterschaften

Insgesamt 64 Teilnehmer waren bei den am 7. Mai 2022 in der Ballspielhalle der MS abgehaltenen Vereinsmeisterschaft im Geräte-5-Kampf des Turnvereins mit dabei. Die Kinder und Jugendlichen präsentierten im Rahmen des Wettkampfes ihr Können an den Turngeräten Minitrampolin, Boden, Reck, Barren, Balken und Kasten. Mit 14 ausgebildeten Kampfrichtern und 3 Personen, welche mit der Auswertung betraut waren, wurde ein fairer Wettkampf gewährleistet. Jeder Teilnehmer und jede Teilnehmerin konnte im Rahmen der Meisterschaft eine TURN10 Leistungsnaedel erturnen. Am Ende kürten sich **Sophie Wispichler** und **Christian Satz** zu den aktuellen Vereinsmeistern.

Eine Woche darauf fanden die ÖTB TURN10 Landesmeisterschaften in Villach statt. Unser Verein reiste mit 14 Teilnehmer*innen an und konnte auch hier beachtliche Erfolge feiern. Mit **Alexander Wachernig** stellen wir den Kärntner-Sieger im Geräte 5-Kampf Basisstufe, weiters konnten **Cindy Ober-**

dorfer und **Klaus Körbler** den Landesmeistertitel in der Mastersklasse erringen. Zwei weitere Medaillen, nämlich Silber für **OMR Dr. Waler Nagele** und Bronze für **Felix Schadenbauer** in den jeweiligen Altersklassen, rundeten das Ergebnis ab. Die restlichen Teilnehmer*innen erzielten auch durchaus beachtliche Ergebnisse, sodass sie sich Kärnten weit im vorderen Drittel der Ergebnislisten wiedergefunden haben.

Als nächstes stehen nun die ÖTB TURN10 Bundesmeisterschaften in Wattens am Programm, für welche man sich über die Landesmeisterschaften qualifizieren konnte.

Nach der Turnsaison, welche traditionell mit der auf dem Virgillenberg stattfindenden Sonnwendfeier am 20. Juni endet, startet unser Turnverein in die Leichtathletiksaison. Beginn wird die Möglichkeit der Erwerbung des ÖSTA-Abzeichens im Monat August sein. Auch dieses Jahr werden wir wieder im September am Bergturnfest in St. Anna am Lavantegg teilnehmen, wo auch Leichtathletikbewerbe im Focus stehen.



● Kleinfeldcup 2022

Nach einer coronabedingten Pause startet heuer auch der Hirter Kleinfeldcup wieder voll durch! Gesamt werden wieder 6 Mannschaften auf dem Kleinfeld um den begehrten Meistertitel kämpfen. Nach jahrelangem Bestehen wird der Verein „FC Bernhard“ aus Zeltschach in die nächste Generation übergeben und unter dem neuen Namen „FC Zeltschach“ antreten. Ebenso wieder mit dabei sind der FC St. Salvator, BSG Hirt, Panathinaikos Micheldorf, Fortuna Engelsdorf sowie der SK Zirbi aus Neumarkt / Stmk.

Veranstaltet wird die Meisterschaft heuer von der „Fortuna“ aus Engelsdorf, die die Saison mit einem großen Eröffnungsturnier am Pfingstsonntag, 05.06.2022 einläuten wird. Alle Beteiligten würden sich sehr freuen euch hierzu am Sportplatz in Dürnstein begrüßen zu dürfen.

Danach wird im gewohnten Ligamodus, jeder gegen jeden in Hin- und Rückrunde, gespielt, bevor dann der Meister, bzw. die Plätze beim großen Finalturnier ermittelt werden. Dieses wird ebenso von Fortuna Engelsdorf in Dürnstein abgehalten. Termin hierfür ist der 10. September 2022.

Für Speis und Trank ist natürlich bei allen Veranstaltungen sowie Spielen immer bestens gesorgt! Wir freuen uns auf eine super Saison 2022 und natürlich auf zahlreiche Zuschauer!

Ein großes Dankeschön gilt hier all unseren Sponsoren! Nähere Details zur laufenden Saison gibt es immer aktuell auf www.fortuna-engelsdorf.at



Die erfolgreiche U8 mit Trainer Oliver Orasch

Der FAC bedankt sich für die Ballspenden bei ...



... Max Kronlechner

... Andi Leitner



... Mario Köppl

FAC KINDERSCHWIMMKURS

für Anfänger und Fortgeschrittene

Freibad Althofen
1. Kurs 11. Juli - 22. Juli 2022
2. Kurs 25. Juli - 5. August 2022

Freibad Neumarkt
11. Juli - 22. Juli 2022

Jeweils von Montag - Freitag
8.00 - 12:00 Uhr

WICHTIG:
Anmeldung erfolgt ausschließlich durch Einzahlung auf das
KONTO: AT87 2070 6044 0379 9309
lautend auf FAC Sektion Schwimmen
Verwendungszweck: Name des Kindes und Geburtsdatum, Kursort
Bei Schwimmkursbeginn Einzahlungsbestätigung mitbringen!

Anmeldeschluss:
für 1. Kurs Treibach und Kurs Neumarkt bis Samstag, 2. Juli 2022
für 2. Kurs bis Samstag, 16. Juli 2022

Kursbeitrag
€ 120,-



KÄRNTNER ZIVILSCHUTZVERBAND

NOTFALLBLATT

NOTRUFNUMMERN

Rasche Hilfe im Notfall

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung	144
Ärztenotdienst	141
Bergrettung	140
Wasserrettung	130
Euro-Notruf	112
Vergiftungsnotruf	01-4064343

Bei jedem Notruf mitteilen:

WO wird Hilfe benötigt?

WAS ist passiert?

WIEVIELE Verletzte gibt es?

WER ruft an?

SIRENENSIGNALE

Schutz im Katastrophenfall

Warnung



3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Radio oder Fernseher (ORF) einschalten, Gefahrenmeldungen und Verhaltensmaßnahmen beachten.



Alarm



1 Minute auf- und abschwelliger Heulton

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.



Entwarnung



1 Minute gleichbleibender Dauerton

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) beachten.



BEI UNFÄLLEN

IM BRANDFALL

Absichern der Unfallstelle

Rettungskräfte alarmieren

Bergen und retten von Verletzten

Blutstillung, Wundversorgung

Bei Bewusstlosigkeit:

Freimachen und Freihalten der Atemwege

Stabile Seitenlagerung

Bei Atem- und Kreislaufstillstand:

Defibrillator zum Einsatz bringen

Herzdruckmassage und Beatmung 30:2

Alarmieren der Feuerwehr

Wenn Sie flüchten können:

Türen hinter sich schließen

Mitbewohner verständigen

Aufzug nicht benutzen

Wenn Sie vom Brand eingeschlossen sind:

Türen zum Brandherd schließen

Türritzen abdichten

Fenster öffnen, rufen, winken

Entstehungsbrand bekämpfen



Weitere Informationen gibt es unter www.siz.cc/friesach



AMTLICHE MITTEILUNGEN

Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die Juli Ausgabe ist am Freitag, der 10. Juni 2022.

Erste anwaltliche Auskunft

Die erste anwaltliche Auskunft durch **Dr. Franz-Josef Hofer (RA in Friesach)** findet am ersten Mittwoch im Monat im Rathaus (Parterre) statt. Der nächste Termin ist der **1. Juni 2022** um 16.00 Uhr. Um Voranmeldung unter 04268/50120 wird ersucht.

Kostenlose Rechtsberatung durch **Dr. Helmut Blum (RA in Linz)** am 3. Freitag im Monat. Der nächste Termin ist am **17. Juni 2022** in der Zeit von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Rathaus (Parterre). Um Voranmeldung unter 0732/78 13 66 wird ersucht.

Bepflanzungen im Bereich öffentlicher Straßen

Immer wieder muss **mit Bedauern** festgestellt werden, dass sich entlang von öffentlichen Straßen und Wegen Bepflanzungen, wie Hecken und Sträucher im Grenzbereich der Verkehrsflächen befinden und in den **öffentlichen Straßenraum hineinragen**. Dies stellt eine **große Verkehrsbeeinträchtigung** dar. Um die öffentlichen Interessen, vor allem die Interessen der Verkehrssicherheit zu wahren, werden die Liegenschaftseigentümer aufgefordert, die Hecken und Sträucher so zu beschneiden, dass ein gefahrloses Benützen aller Verkehrsteilnehmer gesichert ist. Um Ihr Verständnis und Ihre Einsichtnahme wird gebeten. Bei Fragen steht BAL Helga Leitner während den Amtsstunden jederzeit telefonisch (04268/2213-15) zur Verfügung.

2 VOLKSBEGEHREN

In der Zeit vom 20. bis 27. Juni 2022 können während folgender Zeiten im Stadtgemeindeamt die Volksbegehren **KEINE IMPFPFLICHT** und **RÜCKTRITT BUNDESREGIERUNG** unterstützt werden.

Montag,	20. Juni 2022,	von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Dienstag,	21. Juni 2022,	von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Mittwoch,	22. Juni 2022,	von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Donnerstag,	23. Juni 2022,	von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Freitag;	24. Juni 2022,	von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Samstag,	25. Juni 2022,	von 08:00 bis 12:00 Uhr,
Sonntag,	26. Juni 2022,	keine Eintragungsmöglichkeit
Montag,	27. Juni 2022,	von 08:00 bis 16:00 Uhr

Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für eines oder mehrere der genannten Volksbegehren abgegeben haben, sind zur Unterschriftsleistung für diese Volksbegehren nicht mehr berechtigt, da die geleistete Unterstützungserklärung als gültige Eintragung gewertet wird.

VERANSTALTUNGEN IM

JUNI

Änderungen sind jederzeit möglich.

Weitere Informationen finden Sie auch auf der Homepage der Stadtgemeinde Friesach.

Freitag, 03.06.2022 bis Sonntag, 05.06.2022

XVI. Volvo-Mania Friesach, Touristische Ausfahrt, Fürstenhof – Fürstenhofplatz 1, 9360 Friesach, VA: Volvo Club Österreich, Ansprechperson: Hannes G. Unterberger, 0664/437 95 65,

Sonntag, 05.06.2022

Eröffnungsturnier zum Kleinfeldcup 2022 – Fortuna Engelsdorf, 10:00 Uhr, Sportplatz Dürnstein/Stmk., bei Interesse bitte melden unter +43 664/88 366 365 oder michael.apolloner@fortuna-engelsdorf.at

Freitag, 03.06.2022

Theateraufführung „Der ewige Spitzbua“, Theatergruppe Zeltschach, 19:30 – 22:00 Uhr, Veranstaltungshalle Zeltschach; Eintritt – freiwillige Spende; VA: Theatergruppe Zeltschach, Ansprechperson: Frau MMag. Silke Notsch, 0664/2375646

Mo. 06. Juni 2022

Frühschoppen mit „Die Hoagis“, 11.00 Uhr am Hauptplatz Friesach. Veranstalter FAC Friesach in Kooperation des Kulturreferates Friesach.

Donnerstag, 09. Juni 2022

Vortrag „Stress & Burnout“; Beginn 18:00 Uhr, Festsaal der Stadtgemeinde Friesach, 4. Stock, Fürstenhofplatz 1, 9360 Friesach; Vortragende: Fr. Tina Gressl; VA: Land Kärnten in Zusammenarbeit mit der „Gesunden Gemeinde“ Friesach; keine Vorreservierung notwendig; Eintritt frei.

Freitag, 10.06.2022 bis Samstag, 11.06.2022

Tag der offenen Tür & Flohmarkt zugunsten der Stadtgrabenmauer, vom Kreativ-Atelier „Kunst-dot-komm!“, jeweils von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr, in den Räumen des Ateliers, Herrengasse 12, 9360 Friesach; VA: Kunst-Dot-Komm, Ansprechperson: Mag. Doris Gebeneter, 0699/15998888

Samstag, 11.06.2022

Friesacher AC Hirter Pils – Fußballlotterie und Saisonabschlussparty gegen SV Ebenthal; 17:30 Uhr; Fußballplatz des FAC Hirter Pils, 9360 Friesach

Oldtimertreffen der Oldtimer-Freunde Friesach, Reitplatz Friesach, ab 10 Uhr

Freitag, 10.06.2022, Samstag, 11.06.2022, Sonntag, 12.06.2022

Theateraufführung „Der ewige Spitzbua“, Theatergruppe Zeltschach, Uhrzeit 10.06. und 11.06.2022: 19:30 – 22:00 Uhr, Uhrzeit 12.06.2022: 14:00 – 18:00 Uhr; Stadtsaal im Stadtpark, Stadtgrabengasse 5, 9360 Friesach; Eintritt – freiwillige Spende; VA: Theatergruppe Zeltschach, Ansprechperson: Frau MMag. Silke Notsch, 0664/2375646

Sa., 11.06.2022

Discoabend, Festhalle Zeltschach, VA: Landjugend Zeltschach, Ansprechperson: Alina Bischof, 0664/5319304

Donnerstag, 16.06.2022

Kulturgut hilft Kulturgut; Schloss Grades, 15:00 Uhr, Schloss Grades, Schlossstraße 1, 9362 Grades, € 12,50, Anmeldung erbeten unter: 069910812007 oder einfach vorbeikommen, nähere Informationen im Blattinneren

So., 26.06.2022

Gipfelmesse Grebenzen, VA: Naturfreunde Friesach, Ansprechperson Hubert Haas, 0664/75091022

Mittwoch, 29. 06.2022

Premiere Burghofspiele, „Dracula“, Freilichtbühne am Petersberg, 20.30 Uhr

Folgende Ausstellungen können Sie in der Zeit von Juni bis Oktober besuchen:

- **Stadtmuseum am Petersberg, MI bis SO in der Zeit von 11 bis 17 Uhr**
- **Ausstellung Wohnzimmer Natur, täglich von 9 bis 17 Uhr**



INFO & ANMELDUNG



25. Kärntner Blumenolympiade 2022

Die Stadtgemeinde Friesach führt auch heuer wieder einen Blumenschmuckwettbewerb durch und lädt alle HobbygärtnerInnen und Blumenfreunde recht herzlich dazu ein, wieder an der Blumenolympiade teilzunehmen.

Anmeldestelle: Stadtgemeinde Friesach - im Erdgeschoss

Anmeldeschluss: Donnerstag, 19. Juni 2022

Der Blumenschmuck wird in 7 verschiedenen Kategorien gewertet:

1. **Hotels & Pensionen, Gasthöfe & Gewerbebetriebe**
2. **Bauernhöfe** (bewirtschaftet) & **Buschenschanken, Urlaub am Bauernhof**
3. **Der Garten als Nahrungsquelle - Nutzgärten** (Gemüsegarten, Hochbeete, Naschhecken, Obst,...)
4. **Rund um 's Haus** (Blumenschmuck am Haus, Vorgarten)
5. **Einzelfensterschmuck, Balkon & Terrasse, Dachgarten, Innenhof** (Wohnblöcke, Mehrparteienhäuser)
6. **Gemeinschaftsprojekte** (Dorfgemeinschaften, gemeinsamer Gemüsegarten,...) & **Sonderobjekte** (Schrebergarten, Bildstöcke,...)
7. **Garten als Erholungsraum** (Wasser im Garten, Staudengarten, Wohlfühlecke, formaler Garten, Asiagarten, Biodiversitätsgarten,...)

Weitere Infos zum Blumenschmuckwettbewerb 2022 finden Sie unter www.blumenolympiade.at.

Die Bewertung erfolgt Ende Juli/Anfang August durch eine unabhängige Fachjury. Unter den Teilnehmern werden 25 Gartentagesreisen verlost. Als kleines Dankeschön für die Teilnahme erhält **jeder Teilnehmer einen Gutschein** für „KARAHUM Blumenerde, 45l“ oder „Gärtnerdünger flüssig, 1l“ - pro Teilnehmer kann nur 1 Gutschein eingelöst werden.

Die ersten 3 Anmeldungen bekommen ein Kärntner Milch Frühstück (in Form von Gutscheinen zur Selbstabholung) zur Verfügung gestellt.

Hier abtrennen

Anmeldung zur Teilnahme am Blumenschmuckwettbewerb 2022

An die
Stadtgemeinde Friesach



Name des Teilnehmers: _____ Datum: _____

Anschrift: _____

Angabe in welcher Kategorie Sie teilnehmen (1 bis 7): _____

Telefonnummer: _____ Unterschrift: _____

(Hinweis: bitte füllen Sie auch die Datenschutzerklärung aus und geben diese bei der Anmeldung ab.)